



27 September, 2024

السيد الفاضل [First Name, Last Name]،

لقد تلقيت هذا الخطاب لأن خدمات السائقين والمركبات الآلية (Oregon Drive and Motor Vehicle Services, DMV) بولاية Oregon قامت بتسجيلك عن طريق الخطأ للتصويت في ولاية Oregon. أكتب لأشرح الخطأ والتأكيد على أنك لست مسؤولاً عن هذا الخطأ؛ بل إن خدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV) هي التي ارتكبت الخطأ.

لا يتمتع سوى المواطنين الأميركيين بالحق في التصويت في ولاية Oregon. وفقاً لقانون ولاية Oregon، عندما يحصل مواطن أمريكي على رخصة قيادة أو بطاقة سائق أو بطاقة هوية من خلال خدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV)، يقوم مكنتي تلقائياً بتسجيله للتصويت في ولاية Oregon. لا يقوم الشخص بملء نموذج أو طلب منفصل؛ إذا كان لا يرغب في التسجيل، فيجب عليه إلغاء الاشتراك بشكل مؤكد. لكن خدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV) ارتكبت خطأ عندما أصدرت رخصتك أو بطاقتك. لقد أضافت خدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV) رمزاً غير صحيح إلى ملفك يشير إلى أنك مواطن أمريكي مؤهل للتصويت، على الرغم من أن الهوية التي قدمتها لهم لم تكن تشير إلى ذلك.

أدرك أنا وخدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV) أنك لم تكن تقصد التسجيل للتصويت، ولم تمثل نفسك باعتبارك مؤهلاً للتصويت، ولم تطالب بأي جنسية أمريكية. تتحمل خدمات السائقين والمركبات الآلية في ولاية Oregon المسؤولية الكاملة عن الخطأ. نعتذر عن هذا الخطأ ونعلم أنك لا تتحمل أي مسؤولية عن هذا الخطأ.

إذا لم تكن مؤهلاً للتصويت، فيجب أن تعلم أننا اتخذنا بالفعل إجراءات لتصحيح هذا الخطأ. اعتباراً من الآن، يعد تسجيلك غير نشط بموجب المادة 3)247.563 من القانون المنقح لولاية Oregon وسيتم إلغاؤه بالكامل وبشكل تلقائي في عام 2028 إذا لم تتخذ أي إجراء آخر. إذا كنت ترغب في إلغاء تسجيلك مبكراً، فاتصل بمكتب الانتخابات في مقاطعتك.

إذا كنت مواطناً أمريكياً الآن، فلا يزال بإمكانك التصويت في ولاية Oregon. إذا أصبحت مواطناً أمريكياً في المستقبل، فلا يزال بإمكانك التصويت حينها. إن الخطأ الذي ارتكبه خدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV) لا يغير من أهليتك للتصويت. ومع ذلك، نظراً لأن تسجيلك غير نشط، فلن تتلقى بطاقة اقتراع حتى تتصل بمكتب الانتخابات في مقاطعتك وتثبت أنك مؤهل للتصويت. كان يجب أن تتلقى خطاباً منفصلاً من مقاطعتك حول هذا الأمر. يُرجى الاتصال بمكتب الانتخابات المقاطعة إذا لم تتلق هذا الخطاب. تتوفر قائمة كاملة لمكاتب الانتخابات المحلية على الموقع الإلكتروني التالي

<https://sos.oregon.gov/elections/Pages/countyofficials.aspx>

نعتذر عن الخطأ. يظل هذا الخطاب محفوظاً بشكل دائم في مكتب وزير الخارجية (المكتب) ومتاحاً عند الطلب إذا كنت بحاجة إلى نسخة لأي سبب ما، بما في ذلك أسباب الهجرة. يمكنك الاتصال بمكنتي على الرقم 1-866-673-VOTE أو 1-866-673-8683 (1) أو [elections.sos@sos.oregon.gov](mailto:elections.sos@sos.oregon.gov).

يحق للمواطنين ولاية Oregon الحصول على خدمات قانونية مجانية تتعلق بالهجرة من برنامج التمثيل الشامل لولاية Oregon (Equity Corps of Oregon, ECO). إن ECO على دراية بهذه المشكلة وهي على أتم استعداد لتوفير الوصول السريع إلى المساعدة القانونية للأشخاص الذين يتلقون هذا الخطاب. اتصل بـ ECO على الرقم 1-888-274-7292 أو تفضل بزيارة موقعهم الإلكتروني على [equalitycorps.org](http://equalitycorps.org).

سيقوم مكنتي بنشر معلومات إضافية وإجابات على الأسئلة المتداولة والموارد المتعلقة بالخطأ الذي ارتكبه خدمات السائقين والمركبات الآلية (DMV) على الموقع الإلكتروني [www.oregonvotes.gov/dmv](http://www.oregonvotes.gov/dmv).

Capitol St NE, Ste 180 255  
Salem, Oregon 97310

معلومات (503) 1523-986  
[sos.oregon.gov](http://sos.oregon.gov)

Cheryl Myers  
نائب وزير الخارجية ومسؤول العلاقات القبلية

LaVonne Griffin-Valade  
وزير خارجية ولاية Oregon

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،

*LaVonne Griffin-Valade*

**[LaVonne Griffin-Valade]**

وزيرة الخارجية في ولاية Oregon